UDAL EUSKALTEGIA

DURANGO
Udala • Ayuntamiento

# UDAL EUSKALTEGIKO FUNDAZIOAREN AKTA

## 2019ko irailaren 10ean

**PRESIDENTEA**

- Neskutz Rodriguez Ormazabal andrea

**BATZARKIDEAK**

- Mariam Bilbatua Perez andrea.
- Garazi Errasti Silloniz Andrea.
- Julian Rios Santiago jauna.
- Ager Sardui Azkoaga jauna.
- Malen Urkullu Arieta-Araunabeña Andrea.
- Jesica Ruiz Perez Andrea

**ETORRI EZ DIRENAK**

- Ima Garrastatxu Urbaneja andrea.

- Iñaki Unibaso Rolloso jauna (HABEren ordezkaria).

**UDAL EUSKALTEGIKO GERENTEA**

- Xabier Egaña Gutierrez jauna

**UDAL EUSKALTEGIKO ZUZENDARIA**

- Maite Euba Areitioaurtena andrea

**IDAZKARIA**

- Jesus Sarriugarte Iraeta jauna.

**Tokia: Udal euskaltegiko batzar-gela**
**Hasiera ordua:** 16:00
**Amaiera ordua:** 16:45
**Deialdia:** Lehenengoa, behar besteko batzarkide kopurua agertu denean.

# ACTA DE LA FUNDACION PUBLICA EUSKALTEGI MUNICIPAL

## 10 de septiembre de 2019

**PRESIDENTE**

- Doña Neskutz Rodriguez Ormazabal

**VOCALES**

- Doña Mariam Bilbatua Perez.
- Doña Garazi Errasti Silloniz.
- Don Julian Rios Santiago.
- Don Ager Sardui Azkoaga.
- Doña Malen Urkullu Arieta-Araunabeña.
- Doña Jesica Ruiz Perez.

**NO HAN ASISTIDO**

- Doña Ima Garrastatxu Urbaneja.

- Don Iñaki Unibaso Rolloso (Representante de HABE).

**GERENTE DEL EUSKALTEGI MUNICIPAL**

- Don Xabier Egaña Gutierrez.

**DIRECTORA DEL EUSKALTEGI MUNICIPAL**

- Doña Maite Euba Areitioaurtena.

**SECRETARIO**

- Don Jesus Sarriugarte Iraeta.

**Lugar: Sala de juntas del euskaltegi municipal**
**Inicio:** 16:00
**Finalización:** 16:45
**Convocatoria:** Primera, al hallarse presentes los miembros de la Junta en numero suficiente.

**1.- ONARTU GABE DAUDEN AKTEN ONARPENA** (2019.07.08).

**Jesus Sarriugarte Iraeta jaunak, Udal euskaltegiko idazkariak adierazi du, bidalitako aktaren hirugarren eta laugarren puntuetan errakuntza dagoela eta** *"abstentzioak: LAU, Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco (3) ..."* **izan beharrean,** *"abstentzioak: HIRU, Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco (2) ...."* **azaldu behar dela.**

**Batzarkideek aho batez onartu dute aipaturiko akta.**

**2.- BATZARKIDEEN IZENDAPENA.**

**Jesus Sarriugarte Iraetak, Udal Euskaltegiko idazkariak adierazi du, erakunde autonomoaren estatutoetan egindako aldaketak aldizkari ofizialean argitaratu arte ezin dela ko batzarkideen behin betiko izendapena onartu eta beraz, gaia hurrengo batzarrerako utzi beharko dela.**

**Batzarkideek ontzat eman dute batzarkideen behin betiko izendapenaren inguruan eskainitako informazioa.**

**3.- EUSKALTEGIAREN TXOSTENA.**

**Udal Euskaltegiko zuzendariak, Maite Euba Areitioaurtenak, legealdiari hasiera emateko prestaturiko euskaltegiaren txostenaren inguruko azalpena eskaini du. Ondoren, Neskutz Rodriguez Ormazabalek, erakunde autonomoko presidenteak hartu du hitza eta euskaltegiak dituen erronka nagusiei zeintzuk diren galdetu du. Maite Euba Areitioaurtenak,**

**1.- APROBACION DE ACTAS PENDIENTES** (08.07.2019).

**El secretario del Euskaltegi Municipal, Jesús Sarriugarte Iraeta, ha indicado que los puntos tres y cuatro del acta enviada contienen un error y donde figura** *"Abstenciones: CUATRO, de Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco (3) ....."* **debe de figurar** *"Abstenciones: TRES, de Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco (2) ...."*

**Los miembros de la junta aprueban por unanimidad la citada acta.**

**2.- NOMBRAMIENTO DE L@S MIEMBROS DE LA JUNTA.**

**El secretario del Euskaltegi Municipal, Jesús Sarriugarte Iraeta, ha informado que, hasta que las modificaciones realizadas en los estatutos del organismo autónomo sean publicadas en el boletín oficial, no podrá procederse al nombramiento definitivo de l@s miembros de la Junta y que por lo tanto el asunto se pospone hasta la próxima reunión.**

**Los miembros de la Junta se dan por enterados de la información ofrecida acerca del nombramiento definitivo de l@s miembros de la Junta.**

**3.- INFORME DEL EUSKALTEGI.**

**La directora del euskaltegi municipal, Maite Euba Areitioaurtena, ha dado cuenta del informe relativo al euskaltegi elaborado con motivo del comienzo de la legislatura. A continuación, ha tomado la palabra la presidente**

zuzendariak erantzun du, egun, ikasleak euskaltegira datozen moduan, euskaltegia ere gizartean dauden esparru edo nitxoen bila ari dela eta talde espefizikoen gaia azpimarratu du. Zuzendariak gaineratu du, euskararen irakaskuntzarekin batera, beste erronka nagusia hizkuntzaren erabilera eta normalizazioa dela.

Jarraian, erakunde autonomoetako gerenteak, Xabier Egaña Gutierrezek hartu du hitza eta adierazi du udal euskaltegiaren kudeaketa, bi urteko iraupena izaten duen plan estrategikoan oinarritzen dela. Ondoren, Mariam Bilbatua Perez batzarkideak hartu du hitza eta autoikaskuntza moduluari buruz galdetu du. Udal euskaltegiko zuzendariak, Maite Euba Areitioaurtenak aipaturiko moduluaren nondik norakoen berri eman du, tutoretzak Skype aplikazioaren bitartez burutzeko aukera ere eskaintzen dela adierazi du eta tresna hori klase presentzialetan ere txertatuta dagoela azpimarratu du. Jarraian, Ager Sardui Azkoaga batzarkideak hartu du hitza eta euskaltegiak herriko ikastetxeekin dituen harremanei buruz galdetu du. Udal euskaltegiko zuzendariak erantzun du, herriko ikastetxe ezberdinekin dagoen harremana eta lankidetza aspaldikoa dela, ikasturte hasieran euskaltegiaren eskaintzaren berri ematen zaiela eta azken urteotan izandako guraso edota batxilergo ikasleek osaturiko taldeak aipatu ditu.

Batzarkideek ontzat eman dute eskainitako informazioa.

del organismo autónomo, Neskutz Rodriguez Ormazabal y ha preguntado acerca de los principales retos a los que se enfrenta en la actualidad el euskaltegi municipal. La directora del euskaltegi, Maite Euba Areitioaurtena, ha respondido que en la actualidad, al igual que el alumnado se acerca al euskaltegi, el euskaltegi explora los diferentes nichos de mercado que pueda haber en la sociedad y en este sentido ha subrayado la cuestión de los grupos específicos. La directora ha añadido que junto con la enseñanza del euskara, el otro gran reto del euskaltegi es el uso y la normalización del idioma.

A continuación, ha tomado la palabra el gerente de los organismos autónomos, Xabier Egaña Gutierrez, para indicar que la gestión del euskaltegi municipal está sustentada en un plan estratégico de dos años de duración. A continuación, ha tomado la palabra la miembro de la junta Mariam Bilbatua Perez, para preguntar acerca del módulo de autoaprendizaje. La directora del euskaltegi, Maite Euba Areitiouartena, ha dado cuenta de los pormenores del citado módulo, ha indicado que se ofrece también la posibilidad de participar en las sesiones de tutoría a través de la aplicación Skype y ha subrayado que dicha herramienta esta también insertada en el día a día de las clases presenciales. A continuación, ha tomado la palabra el miembro de la junta, Ager Sardui Azkoaga, para preguntar acerca de la relación que el euskaltegi mantiene con los diferentes centros escolares de Durango. La directora del euskaltegi, ha respondido que dicha relación viene de lejos, ha

**4.- BESTE GAI BATZUK.**

**Ez dago gairik.**

**5.- ESKAERAK ETA ITAUNAK.**

**Ez dago gairik.**

Eta eztabaidatzeko beste punturik dagoela, bukaera eman zaio bilerai arratsaldeko bostak laurden gutxi direnean.

**indicado que al comienzo de cada curso se envía a los centros escolares la oferta elaborada por el euskaltegi y en este sentido, ha recordado los grupos de madres y padres, así como los compuestos por alumnado que está cursando bachiller.**

**L@s miembros de la junta se dan por enterad@s de la información ofrecida.**

**4.- OTROS TEMAS DE INTERES.**

**No ha habido asuntos que tratar.**

**5.- RUEGOS Y PREGUNTAS.**

**No ha habido asuntos que tratar.**

Y no habiendo más asuntos que tratar y siendo las dieciseis horas y cuarenta y cinco minutos se da por finalizada la reunión.